

Преимущество аутентичных материалов при обучении общению на иностранном языке несомненно, так как они более убедительны; дают образцы подлинного языка; интереснее; позволяют учащимся сопоставить их языковые навыки и требования реальной жизни; выводят учащихся за пределы учебника и требуют самостоятельной работы; содержат информацию о пользующемся целевым языком социуме и его культурно-историческом наследии.

Аутентичные материалы можно условно классифицировать как 1) аутентичные аудио— и визуальные тексты (включая видео) — от рекламных проспектов, билетов, меню до сложных документов типа научных статей, контрактов, договоров и пр., 2) аутентичные задания, идентичные выполняемым в реальной жизни, например, написать CV (резюме), дать объявление, заказать билеты по телефону и пр., 3) реалии — языковые объекты и их изображения.

В процессе развития умений коммуникативного общения важно акцентировать внимание на содержательной стороне аутентичного текста, раскрывающей специфику культуры, образа жизни, поведения носителя языка с тем, чтобы обучаемые могли усваивать язык в контексте значимой, осмысленной коммуникации. Как средство межкультурной коммуникации он должен отражать явления и факты культуры страны изучаемого языка, что будет способствовать формированию у обучающихся представлений о различных аспектах жизни в стране изучаемого языка и позволит адекватно ассоциировать культурно маркированные языковые и речевые средства с их аутентичным социокультурным контекстом.

Необходимо, вместе с тем, учитывать характер текстов и языковые трудности, с которыми необходимо познакомить учащихся в процессе подготовки их к реальной межкультурной коммуникации.

Важным условием успешного обучения межкультурной коммуникации является ориентация на развитие личности учащегося, его эмоциональной сферы, ассоциативного мышления. Когнитивный подход должен быть обеспечен в процессе обучения умственным действиям, направленным в том числе на преодоление трудностей понимания текста социокультурного и лингвистического характера, что позволит находящимся в ином социокультурном контексте научиться читать между строк и понимать смысл аутентичных текстов.

Главное место в процессе обучения следует отдавать упражнениям и заданиям коммуникативного характера, направленным не только и не столько на прием содержащейся в тексте информации, сколько на выполнение мыслительных операций с ней. Такие операции как сравнение, анализ, поиск системы аргументации, принятие решений будут способствовать выработке нужных стратегий выживания/функционалирования в аутентичной языковой среде.

Работа с аутентичным текстом повышает коммуникативно-познавательную мотивацию, формирует страноведческую и межкультурную компетенцию, обеспечивает создание атмосферы реального владения иностранным языком, обеспечивает возможность одновременного обращения к языку и культуре.

МЕСТО МОЗГОВОГО ШТУРМА В ФОРМИРОВАНИИ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВОГО ВУЗА

Холодинская И. И., Международный университет трудовых и социальных отношений

В процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции студенты неязыкового вуза должны получить не только определенный объем лингвистических знаний, но и необходимо помочь им преодолеть трудности межкультурной коммуникации, сформировать культурную осведомленность и навыки общения. Большое внимание следует уделять развитию у студентов навыков и умений профессионально ориентированного общения, изучению обычаев и традиций стран изучаемого языка, их культуры, специфики политического развития и научить студентов использовать полученные знания в своем профессиональном развитии, постоянно совершенствовать умения работы с оригинальными источниками. Студенты должны быть готовы свободно ориентироваться в иноязычной среде и уметь адекватно реагировать в различных ситуациях.

Коммуникативная направленность процесса обучения, стимулирование речемыслительной активности студентов являются частью активных методов обучения. Они ориентированы на самостоятельное добывание студентами знаний, на активизацию их познавательной деятельности, развитие мышления, формирование практических умений и навыков.

В зависимости от направленности на формирование системы знаний или овладение умениями и навыками активные методы делятся на имитационные (игровые, неигровые), связанные с моделированием профессиональной деятельности (деловая игра, разнообразные упражнения, анализ ситуаций и т. д.), и неимитационные (учебная дискуссия, эвристическая беседа, разные виды самостоятельных работ, «мозговой штурм» и т. д.). Данные методы ни в коем случае не заменяют традиционные, но способствуют лучшему усвоению материала и, что особенно важно, формируют мнения, отношения, навыки поведения. При выборе метода обучения следует, прежде всего, проанализировать содержание учебного материала и использовать активные методы там, где наиболее действенно могут проявиться творческое мышление студентов, их познавательные способности, жизненный опыт, умение адаптироваться в реальной деятельности.

Мозговой штурм — это нетрадиционная форма организации учебного процесса, направленная на выявление скрытых способностей студента и основанная на методе генерации идей путем коллективного обсуждения проблем при полной свободе выдвижения вариантов решения.

Данный метод предусматривает наличие нескольких этапов: создание проблемной ситуации; генерация идей; анализ, проверка, оценка и выбор лучших идей. Метод представляет собой единство двух элементов — выдвижение идей и их развитие. Процедура мозгового штурма регламентируется несколькими правилами: запрет критики на этапе генерации идей; идеи могут подаваться без обоснования; допускается выдвижение заведомо нереальных, фантастических, шуточных идей.

Подготовка к мозговому штурму осуществляется ведущим, который формулирует проблему, осуществляет отбор участников мозгового штурма. Они в свою очередь делятся на 2 группы — «генераторов идей», обладающих яркой фантазией, воображением, способных подхватывать и развивать чужие идеи, и «аналитиков», обладающих большим количеством знаний по исследуемому вопросу, способных оценить выдвинутые на этапе генерации идеи. Численный состав группы 6—10 человек. Все идеи записываются.

Подготовка к мозговому штурму включает следующие шаги:

- определение цели занятия, конкретизация учебной задачи;
- планирование общего хода занятия, определение времени каждого этапа занятия;
- подбор вопросов для разминки;
- разработка критериев для оценки поступивших предложений и идей, что позволит целенаправленно и содержательно провести анализ и обобщение итогов занятия.

После завершения «мозговой атаки», необходимо обсудить все варианты ответов, выбрать главные и второстепенные.

Использование метода мозгового штурма в учебном процессе позволяет решить следующие задачи:

- творческое усвоение студентами учебного материала;
- связь теоретических знаний с практикой;
- активизация учебно-познавательной деятельности обучаемых;
- формирование способности концентрировать внимание и мыслительные усилия на решении актуальной задачи;
- формирование опыта коллективной мыслительной деятельности.

Проблема, формулируемая на занятии по методике мозгового штурма, должна иметь теоретическую или практическую актуальность и вызывать активный интерес студентов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНОГО МАТЕРИАЛА ПРИ ОБУЧЕНИИ РАЗЛИЧНЫМ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Чернецкая Н. И., Романович Р. Г., Костерова Н. А., Белорусский государственный университет

Значительное расширение международного сотрудничества привело к осознанию необходимости овладения не только системой языка (языковой компетенцией), но и формированию у обучаемого межкультурной компетенции. Оказалось, что межкультурная коммуникация невозможна без межкультурной компетенции, включающей в себя знания культурных особенностей страны изучаемого языка и обеспечивающей развитие личности. Социокультурное образование стало неотъемлемой частью обучения иностранному языку. Наряду с формированием представления о культуре изучаемого языка, его представителях необходимо развивать умение использовать полученные знания в ситуациях общения.

Информация, содержащаяся в учебниках, учебных пособиях, знакомит студентов с явлениями культуры страны изучаемого языка. Однако овладение умениями речевой деятельности осуществляется вне социокультурной ситуации, в которой они будут применяться в будущем. Обучение на факультете международных отношений предполагает не только ознакомление студентов с современными явлениями, событиями, происходящими сегодня в мире, но и включает формирование навыков эффективного коммуникативного поведения в ситуациях профессионального общения. Использование дополнительных аутентичных материалов создает иллюзию приобщения к естественной языковой среде, способствует успешному овладению иностранным языком. Зарубежные газеты и журналы, художественные и рекламные видеофильмы, видеосообщения из передач спутникового телевидения позволяют повысить мотивацию студентов и формировать навыки необходимые для осуществления профессионального общения. Аутентичный материал позволяет почувствовать атмосферу страны изучаемого языка.

Что касается преподавания курса «*Business English*» на 1 и 2 курсах в качестве аутентичных материалов используются документы, составляемые во время поиска работы: резюме и сопроводительные письма, образцы бизнес-документации: контракты, служебные записки, а также статьи из периодических изданий, таких как «*The Times*», «*The Independent*», «*The Guardian*», «*The Financial Times*», посвященные вопросам экономики и бизнеса. Аутентичные тексты делового английского дают примеры речевых клише, фразеологии и лексики данной языковой сферы, которые